

EN

This timer is only designed for outdoor use to control sprinklers or irrigation systems for watering. The equipment cannot be used for industrial purposes such as food, chemicals and pesticides.

DE

Diese Zeitschaltuhr ist nur für die Verwendung im Freien zur Steuerung von Sprinklern oder Bewässerungssystemen für die Bewässerung vorgesehen. Das Gerät kann nicht für industrielle Zwecke wie Lebensmittel, Chemikalien und Pestizide verwendet werden.

FR

Ce programmateur est conçu pour une utilisation en extérieur pour contrôler les arroseurs ou les systèmes d'irrigation pour l'arrosage. L'équipement ne peut pas être utilisé à des fins industrielles telles que l'alimentation, les produits chimiques et les pesticides.

NL

Deze timer is alleen bedoeld voor buitengebruik, voor het reguleren van tuinsproeiers of irrigatiesystemen. Het apparaat kan niet gebruikt worden voor industriële toepassingen, zoals voedsel, chemicaliën en pesticiden.

ES

Este temporizador está diseñado únicamente para uso en exteriores para controlar aspersores o sistemas de riego. El equipo no se puede utilizar para fines industriales, como alimentos, productos químicos y pesticidas.

IT

Questo timer è progettato esclusivamente per uso esterno per controllare irrigatori o sistemi di irrigazione per l'irrigazione. L'apparecchiatura non può essere utilizzata per scopi industriali quali alimenti, prodotti chimici e pesticidi.

PL

Ten timer jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz w celu sterowania zraszaczami lub systemami nawadniającymi w celu podlewania. Sprzętu nie można używać do celów przemysłowych, takich jak żywność, chemikalia i pestycydy.

CZ

Tento časovač je určen pouze pro venkovní použití k ovládní postřikovačů nebo zavlažovacích systémů. Zařízení nelze použít pro průmyslové účely, jako jsou potraviny, chemikálie a pesticidy.

DK

Denne timer er kun designet til udendørs brug til at styre sprinklere eller kunstvandingsystemer. Udstyret kan ikke bruges til industrielle formål såsom fødevarer, kemikalier og pesticider.

PT

Este temporizador foi concebido apenas para utilização no exterior para controlar aspersores ou sistemas de irrigação para rega. O equipamento não pode ser utilizado para fins industriais, tais como alimentos, produtos químicos e pesticidas.

HU

Ezt az időzítőt csak kültéri használatra tervezték öntözőberendezések vagy öntözőrendszerek vezérlésére. A berendezés nem használható ipari célokra, például élelmiszerekre, vegyszerekre és növényvédőszerre.

NO

Denne timeren er kun designet for utendørs bruk for å kontrollere sprinklere eller vanningsystemer for vanning. Udstyret kan ikke brukes til industrielle formål som mat, kjemikalier og sprøytemidler.

RO

Acest temporizator este conceput numai pentru utilizare în exterior, pentru a controla aspersoarele sau sistemele de irigare pentru udare. Echipamentul nu poate fi utilizat în scopuri industriale, cum ar fi pentru alimente, produse chimice și pesticide.

SE

Denna timer är endast avsedd för utomhusbruk för att styra sprinklers eller bevattningssystem för bevattning. Utrustningen får inte användas för industriella ändamål, t.ex. livsmedel, kemikalier och bekämpningsmedel.

BG

Този таймер е предназначен само за употреба на открито за управление на пръскачки или напоителни системи за поливане. Оборудването не може да се използва за промишлени цели, като например за храни, химикали и пестициди.

EE

Taimer on mõeldud ainult õues vihmutite või kastmissüsteemide juhtimiseks. Varustust ei tohi kasutada tööstuslikuks kasutamiseks näiteks toidu, kemikaalide ja putukamürkidega.

FI

Tämä ajastin suunniteltu vain ulkokäyttöön sprinklereiden ja kastelujärjestelmien hallintaan. Laitetta ei voida käyttää teollisiin tarkoituksiin, kuten ruoka, kemikaalit ja torjunta-aineet.

GR

Αυτός ο χρονοδιακόπτης έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους για τον έλεγχο ψεκαστήρων ή συστημάτων άρδευσης για πότισμα. Ο εξοπλισμός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για βιομηχανικούς σκοπούς όπως τρόφιμα, χημικά και φυτοφάρμακα.

HR

Ovaj mjerač vremena namijenjen je samo za vanjsku upotrebu za kontrolu prskalica ili sustava za navodnjavanje radi zalijevanja. Oprema se ne smije upotrebljavati u industrijske svrhe, primjerice za hranu, kemikalije i pesticide.

LV

Šis taimeris ir paredzēts tikai izmantošanai ārpus telpām, lai vadītu smidzinātājus vai laistīšanas sistēmas laistīšanai. Iekārtu nevar izmantot rūpnieciskiem mērķiem, piemēram, pārtikas, ķīmikāliju un pesticīdu apstrādei.

LT

Šis laikmatis skirtas naudoti tik lauke esantiems laistymo purkštuvams arba drėkinimo sistemoms valdyti. Įranga negali būti naudojama pramoniniams tikslams, pavyzdžiui, maisto produktams, chemikalams ir pesticidams.

SK

Tento časovač je určený len na používanie v exteriéri za účelom ovládania postrekovačov alebo zavlažovacieho systému. Zariadenie sa nemôže používať na priemyselné účely, ako sú potraviny, chemikálie a pesticídy.

SL

Ta časovnik je zasnovan samo za zunanjo uporabo za nadzor škropilnikov ali namakalnih sistemov za zalivanje. Naprave ni mogoče uporabljati v industrijske namene, npr. za hrano, kemikalije in pesticide.

IS

Tímastillirinn er aðeins hannaður fyrir útinotkun til að stjórna úðurum eða áveitukerfum fyrir vökvun. Ekki er hægt að nota búnaðinn í iðnaðartilgangi þegar kemur að matvælum, kemískum efnum eða pláguedyði.